



Emanato con D.R. n. 447 del 29/08/2025

BANDO PER LA REDAZIONE DI UNA GRADUATORIA DI MERITO FINALIZZATA ALLA SELEZIONE DI 2 ASSISTENTI DI LINGUA ITALIANA DA INVIARE NELLE SCUOLE DEL NEW SOUTH WALES (SYDNEY E PROVINCIA) IN CONVENZIONE FRA L'UNIVERSITA' PER STRANIERI DI PERUGIA E IL CO.AS.IT. – COMITATO ASSISTENZA ITALIANI (SYDNEY-AUSTRALIA).

Art. 1

OBIETTIVI DEL PROGRAMMA

Il Co.As.It. è stato fondato a Sydney nel 1968 al fine di coordinare, promuovere e sviluppare una varietà di servizi rivolti all'assistenza della comunità di italiani immigrati in Australia, includendo attività nel campo sociale, legale, culturale, professionale, ricreativo ed educativo. Co.As.It. è ritenuto uno dei principali punti di riferimento per la promozione e l'insegnamento della lingua e cultura italiana nello stato del New South Wales (NSW) e in Australia.

Il programma assistenti linguistici è un'iniziativa nata per promuovere lo studio della lingua e della cultura italiana nello stato del NSW.

Co.As.It. offre opportunità di formazione professionale nel campo dell'assistenza all'insegnamento della lingua italiana a laureati dell'Università per Stranieri di Perugia.

Gli obiettivi del programma sono:

- a) affiancare al docente di lingua italiana, in servizio presso le scuole australiane, un laureato di nazionalità italiana, residente in Italia e di madrelingua italiana, in grado di diffondere nelle citate scuole la lingua e la cultura italiana dell'età contemporanea;
- b) offrire altresì ai laureati coinvolti l'opportunità di partecipare presso la propria sede ad attività formative e di sviluppo professionale organizzate dal Co.As.It.

L'obiettivo di cui al punto a) si realizza mediante azioni di insegnamento e assistenza alla docenza, esclusivamente sul piano linguistico, senza carichi di responsabilità nel controllo e nella gestione dei discenti. Gli assistenti non sono autorizzati ad assumere un controllo autonomo dell'intera classe.

Art. 2

PERIODO DI ASSISTENTATO E ATTIVITA'

Il periodo di impegno presso il Co.As.It., di cui al presente bando, ha una durata di 9 mesi e va dal 3 marzo al 4 dicembre 2026. I primi giorni a Sydney sono dedicati all'orientamento e all'inserimento nelle scuole.

Oltre al lavoro presso le scuole, gli assistenti linguistici sono coinvolti in attività legate alla promozione della lingua e della cultura italiana come, per esempio, lo sviluppo di materiale didattico, la partecipazione a sessioni di esame per la certificazione italiana, la programmazione didattica, la partecipazione a serate di premiazioni linguistiche, la preparazione di eventi culturali e la partecipazione a corsi full immersion.

L'esperienza di assistentato si svolgerà nelle scuole (elementari, secondarie ecc.) di tutta la provincia del NSW (non solo la capitale Sydney ma anche presso i centri regionali) la cui assegnazione sarà fatta dal Co.As.It. e comunicata agli Assistenti prima della partenza.

Il rapporto di lavoro può essere terminato da ambedue le parti, per motivi seri, con quindici giorni di preavviso.

Art. 3

ORARIO

Gli assistenti linguistici sono impiegati nelle scuole oppure presso le sedi del Co.As.It. da lunedì a venerdì compresi.



L'orario di lavoro presso le scuole è dalle ore 8.30 alle 16.30 (circa), più eventuali riunioni per un totale di 38 ore settimanali. Il lavoro svolto presso le sedi del Co.As.It. si svolge in genere dalle ore 9.00 alle 17.00.

Art. 4
RETRIBUZIONE

Gli assistenti linguistici sono pagati AUD 1.520,00 lordi alla settimana.

Art.5
VITTO E ALLOGGIO

Le spese di vitto e alloggio sono a carico degli assistenti linguistici.

Art. 6
SPESE DI VIAGGIO

Tutte le spese di trasferimento, incluso il costo del biglietto aereo andata-ritorno, sono a carico di ciascun assistente linguistico.

Art. 7
ASSISTENZA SANITARIA

Gli assistenti sono coperti dall'accordo sanitario in vigore tra l'Italia e l'Australia. Le visite presso il medico di base sono parzialmente rimborsabili (solo la differenza in eccesso tra il costo di una prestazione e il rimborso stabilito dal governo è a carico del paziente). L'assistenza ospedaliera negli ospedali pubblici è invece generalmente gratuita. **Quanto sopra vale però soltanto per i primi sei mesi di residenza. Dopo questo periodo gli assistenti devono procurarsi una copertura privata.**

Art. 8
DOCUMENTI

Gli assistenti linguistici necessitano di un visto Working Holiday, ottenibile tramite Internet, con permesso di lavoro per la durata dell'assistentato. Il costo del visto è a carico dell'assistente. Per ulteriori informazioni contattare il responsabile del programma:

Gabriele Tedesco

International Relations Coordinator - Co.As.It.

Email: gabriele.tedesco@coasit.org.au

Tel: +61 2 9564 0744

Art. 9
ASSICURAZIONE

Gli assistenti sono coperti dalle assicurazioni contro infortuni e per responsabilità civile verso terzi da Co.As.It. per tutta la durata del contratto. Eventuali assicurazioni aggiuntive sono a carico di ciascun assistente.

Art. 10
REQUISITI RICHIESTI

Per l'ammissione alla selezione è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- Cittadinanza italiana;
- Residenza in Italia;
- Madrelingua italiana;
- Avere un'età massima di 30 anni. Tale limite è imposto dal Dipartimento australiano dell'immigrazione per la concessione di un visto lavorativo (soggetto a possibili cambiamenti).



- L'approvazione del visto è responsabilità del Dipartimento australiano dell'immigrazione che potrebbe richiedere al candidato/a di sottoporsi a visita medica;
- Laurea Triennale in "Digital Humanities per l'Italiano" o Laurea magistrale in "Italiano per l'insegnamento a stranieri", o Master di I e/o II livello in "Didattica dell'italiano lingua non materna", o laurea equiparata del vecchio ordinamento, conseguita presso l'Università per Stranieri di Perugia;
 - Certificazione per l'insegnamento dell'Italiano agli stranieri L2 (DILS-PG, CEDILS, DITALS). Requisito non necessario per studenti in possesso del Master di I e/o II livello in "Didattica dell'italiano lingua non materna". I candidati che hanno sostenuto l'esame e sono in attesa del risultato finale possono candidarsi al bando se in possesso di attestato di iscrizione o frequenza al corso. Possono candidarsi anche coloro che, pur non essendo ancora in possesso della certificazione, dichiarino l'impegno a conseguirla prima dell'inizio del programma. Il superamento dell'esame è condizione necessaria per il completamento dell'assistentato;
 - Conoscenza della lingua inglese non inferiore al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue.

Non possono concorrere al bando coloro che abbiano già usufruito di analoga borsa di studio erogata dal Co.As.It.

Art. 11

FORMULAZIONE DELLA GRADUATORIA

La graduatoria sarà formulata in base alla valutazione, consistente nell'analisi dei titoli e in un colloquio attitudinale, effettuata con giudizio insindacabile da una commissione esaminatrice che sarà istituita con provvedimento del Rettore dell'Università per Stranieri di Perugia.

Ai fini della valutazione dei titoli la commissione esaminatrice disporrà complessivamente di 40/100 punti. Ai titoli valutabili, che devono essere attinenti al programma per il quale il candidato concorre, sono assegnati i seguenti punteggi:

1. Titoli di studio (fino a ad un massimo di 10 punti)

Laurea I livello/laurea triennale (3 punti)

Master di I livello (1 punto)

Laurea II livello/laurea magistrale o equiparata (4 punti complessivi)

Master di II livello (2 punti)

2. Votazione di Laurea/Laurea Magistrale (fino ad un massimo di 10 punti – sarà considerato il voto dell'ultimo titolo conseguito)

da 95 a 99 (2 punti)

da 100 a 104 (5 punti)

da 105 a 109 (7 punti)

110 (9 punti)

110 e lode (10 punti)

3. Attestati di conoscenza della lingua inglese di livello superiore al B2 dimostrata attraverso certificazioni linguistiche, esami di lingua sostenuti, dichiarazioni/attestati rilasciati da enti certificatori riconosciuti a livello internazionale (fino ad un massimo di 5 punti);

4. Titoli ulteriori nell'ambito della didattica dell'italiano a stranieri (fino ad un massimo di 4 punti);

5. Altri titoli: certificazioni di conoscenze informatiche (punti 1);



6. Eventuali pubblicazioni in materia (fino ad un massimo di 5 punti);

7. Esperienze di lavoro nell'ambito dell'insegnamento dell'italiano a stranieri (fino ad un massimo di 5 punti).

Alla valutazione comparativa dei titoli seguirà un colloquio volto ad accertare le caratteristiche attitudinali e motivazionali del candidato in relazione alle attività richieste e la conoscenza della lingua inglese (punteggio massimo 60/100 punti). Il colloquio si svolgerà in presenza, oppure, dietro motivata e documentata richiesta, in modalità on line.

La data di svolgimento del colloquio e l'elenco dei candidati ammessi saranno comunicati sul sito web di Ateneo all'indirizzo www.unistrapg.it. Tale comunicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti. I candidati che non si presenteranno al colloquio saranno considerati rinunciari.

Art. 12

INDIVIDUAZIONE DEGLI ASSISTENTI LINGUISTICI

In base all'accordo sussistente tra Co.As.It. e Università per Stranieri di Perugia, quest'ultima invierà a Co.As.It. la graduatoria di merito stilata in base ai criteri definiti nel presente bando. **Co.As.It. provvederà a sottoporre ad un successivo colloquio da remoto i candidati secondo l'ordine della graduatoria con lo scopo di confermare la stessa o riservarsi il diritto di un suo scorrimento al fine di individuare i 2 assistenti che parteciperanno al programma.**

In caso di non accettazione o ritiro da parte dei candidati, si procede allo scorrimento della graduatoria.

Art. 13

MODALITÀ' DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE

La domanda di ammissione alla selezione, completa di tutte le informazioni richieste, dovrà essere indirizzata al Magnifico Rettore dell'Università per Stranieri di Perugia – Piazza Fortebraccio 4 – 06123 Perugia, essere redatta in carta semplice secondo il modulo allegato al bando (allegato A) e trasmessa **entro il 30 settembre 2025** tramite una delle seguenti modalità:

a) a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento. Farà fede il protocollo in entrata dell'Università per Stranieri di Perugia;

b) presentazione diretta presso l'Ufficio Protocollo dell'Università per Stranieri di Perugia, situato al piano terra di Palazzo Gallenga, Piazza Fortebraccio n. 4, 06123 Perugia, nel seguente orario: dal lunedì al venerdì, dalle 9:00 alle 13:00. Farà fede la data indicata nella ricevuta rilasciata dallo stesso Ufficio all'atto della consegna;

c) trasmissione per via telematica tramite la modalità di Posta Elettronica Certificata (PEC) personale del candidato (non sono ammesse PEC istituzionali accreditate ad Enti Pubblici, privati, etc.), secondo le vigenti disposizioni, all'indirizzo PEC: protocollo@pec.unistrapg.it. Farà fede la data indicata nella ricevuta di accettazione.

L'Amministrazione non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui i file trasmessi tramite PEC non siano leggibili.

Non saranno prese in considerazione domande presentate in altra forma.

Al modulo di candidatura (allegato A) vanno allegati seguenti documenti:

a) Curriculum Vitae, in italiano e in inglese;

b) Lettera di presentazione, in italiano e in inglese, contenente una breve descrizione delle motivazioni che spingono il candidato ad effettuare un'esperienza di assistentato linguistico all'estero;

c) autocertificazione delle documentazioni ritenute utili ai fini della selezione (attestati di lingua, attestati di conoscenze informatiche, attestati di esperienze lavorative o di tirocinio, pubblicazioni) ai sensi del DPR 445/2000 (allegato B);



d) fotocopia del documento d'identità.

Art. 14

FORMULAZIONE DELLA GRADUATORIA

La commissione redigerà una tabella dei punteggi attribuiti a ciascun candidato e stilerà la graduatoria generale di merito contenente il punteggio complessivo attribuito a ciascun candidato. In caso di identico punteggio, prevale la minore età. La graduatoria stilata dalla commissione sarà pubblicata sul sito dell'Ateneo entro una settimana dallo svolgimento dei colloqui attitudinali; non verranno inviate comunicazioni agli interessati.

Art. 15

OBBLIGHI

I vincitori dovranno confermare la loro accettazione entro 2 giorni dalla pubblicazione della graduatoria, a pena di esclusione. L'accettazione dovrà essere resa nota per iscritto all'indirizzo di posta elettronica placement@unistrapg.it o in forma cartacea presso il Servizio Terza Missione, Job Placement e Servizi agli studenti.

Con la predetta accettazione, i candidati selezionati dichiareranno implicitamente la loro disponibilità per l'intero periodo previsto dalla borsa di studio, salvo rinuncia per gravi motivi personali previsti all'art. 2 del presente bando.

Art.16

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Regolamento (UE) n. 679 del 2016 il trattamento dei dati personali richiesti dal presente bando è finalizzato esclusivamente all'espletamento di tutte le attività connesse alla procedura. L'informativa, resa ai sensi dell'art.13 del Regolamento UE 2016/679 – Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati, è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.unistrapg.it/sites/default/files/docs/documentazione/privacy/informativa-studenti.pdf>

Art.17

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi di quanto disposto dalla Legge 241/90, capo II, e successive modificazioni e integrazioni, il responsabile del procedimento di cui al presente bando è la dott.ssa Sabina Pattuglia, Responsabile del Servizio Terza Missione, Job Placement e Servizi agli studenti che è disponibile per informazioni ai seguenti contatti: placement@unistrapg.it ; Tel (+39) 075-5746295.

per Il Rettore
Prof. Valerio De Cesaris

f.to Il Prorettore
Prof. Rolando Marini